

## ОТЗЫВ

члена диссертационного совета на диссертацию У Сяохун на тему «*Речевые стратегии и способы их реализации в текстах российских СМИ, освещающих международную деятельность В. Путина и Си Цзиньпина*», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России

Актуальность темы научного исследования У Сяохун не вызывает сомнений в силу нескольких обстоятельств. Во-первых, научная концепция создана на основании анализа одного из наиболее значительных явлений современного глобального коммуникативного пространства — медиапрезентации коммуникативных партий политических персон, публичная деятельность которых находится в центре внимания мировой международной журналистики. Во-вторых, диссертанткой отформатирован аналитический алгоритм с ориентацией на достаточно хорошо разработанные и, соответственно, востребованные научно-исследовательские траектории. В-третьих, наблюдения и ключевые выводы У Сяохун могут быть использованы при уточнении основных положений чрезвычайно важной в современных условиях теории речевого воздействия, при описании факторов, которые оказывают решающее влияние на текстопорождение и понимание речи.

Научная новизна рецензируемой диссертации, как справедливо отмечено автором во введении, определяется результатами эффективного использования теории речевых актов «*как базовой концепции для исследования речевых действий гиперадресанта*» в дискурсе СМИ (см. стр. 9).

Практическая значимость работы У Сяохун обусловлена возможностью использования результатов исследования, полученных выводов в процессе разработки рекомендаций для журналистов-международников, для политической журналистики в целом, в преподавании целого ряда учебных дисциплин лингвистического цикла.

Логика созданного У Сяохун научного сюжета достаточно традиционна и не вызывает возражений. Наиболее заметные результаты научно-исследовательской деятельности молодого ученого, на наш взгляд, представлены в нескольких текстовых фрагментах и особенностях рецензируемого текста.

1. Считаю необходимым отметить сложность, многоаспектность теоретической базы исследования У Сяохун. Надо сказать, что аспирантке эту сложность удалось преодолеть в историко-научном очерке (см. первые параграфы первой главы), включающем вполне корректное реферативное изложение ключевых трудов по

речеведению, начиная с основополагающих для данного научного направления работ В. фон Гумбольта и Ф. Де Соссюра). В нескольких установочных фрагментах текста диссертации используемые в работе термины вполне убедительно соотносятся.

2. Высокой оценки заслуживают сильные позиции каждой главы, заполненные чаще всего не просто толковыми выводами, но и указанием на работы автора, в которых данные элементы научного сюжеты представлены в научном дискурсе, т. е. апробированы. Масштабность апробации (количество ВАКовских публикаций) впечатляет.

3. Также хотелось бы обратить внимание на приложение, в которое включены многочисленные рисунки (диаграммы), таблицы, демонстрирующие скрупулезность обработки значительного по объему эмпирического материала.

4. Содержание аналитических разделов говорит о хорошем владении русским языком, о достаточно развитом чувстве языка, о бережном, ответственном отношении к языковому материалу.

Наконец, выполненное У Сяохун научное исследование имеет значительную научную перспективу и не только по тем направлениям, которые обозначены молодым ученым в финальной части заключения. Бесспорно, российско-китайский словник по заданной тематике нужен, будет полезным. Структурироваться это издание может в соответствии с целевыми установками, которыми руководствуется журналист в творческой деятельности.

Как любое иное завершенное, оригинальное научное исследование на актуальную тему, диссертация У Сяохун вызывает некоторые вопросы, замечания.

1. В уточнении нуждается вводимое диссертанткой описание понятия «гиперадресант». Цитирую: гипераресант — *«два взаимодействующих компонента — автор текста и издание, в котором он работает»* (стр. 8). Адресант является субъектом речи, т. е. он инициирует высказывание. Издание — произведение печати, которое не может стать инициатором высказывания.

2. Второе замечание касается предложенного аспиранткой во введении критически краткого описания эмпирической базы исследования. В рецензируемом варианте текста диссертации эмпирическая база имеет только в одной проблемно-тематической части хронологическое ограничение, хотя анализируются тексты СМИ двух основных типов. Принципы отбора текстов СМИ для детального анализа не обозначены вовсе.

3. В некоторых диссертационных разделах автор использует не совсем точные формулировки, которые затрудняют восприятие авторской мысли, порождают уточняющие вопросы. Так, на стр. 38-39 констатируется существование двух функций речевых стратегий — *«порождение и восприятие высказывания»*. Ориентируясь на принятое автором диссертации определение стратегии, читатель может в конце концов понять, о чем идет речь, но этому пониманию препятствует предложенная формулировка. Или на стр. 32 автор диссертации пишет: *«Дискурсивный подход опирается на базовое понятие - «дискурс», которое было предложено Т. А. ван Дейком»*. Не умаляя научных открытий Т.А. ван Дейка, его вклада в теорию текста, теорию речевых актов, в дискуртологию, все-таки надо бы отметить, что понятие «дискурс» активно используется в западноевропейской лингвистике уже в 1970-е годы, о чем писала В.Е. Чернявская. Хотя, не спорим, вклад школы Т.А. ван Дейка в развитие когнитивно-прагматического понимания дискурса является основополагающим.

Типичными для текстов многих кандидатских диссертаций сегодня являются речевые погрешности, которые в данном случае встречаются редко (см., например, на стр. 77 — *встречная интенция была изучена нами*); на стр. 94 — *похвальные лексемы*).

4. Технологических замечаний практически нет. Думается, что в корректировке нуждается речевая форма названия раздела 1.2 *«Основные положения изучения речевых стратегий»*. Также нуждается в обосновании выделение в качестве самостоятельного параграфа 1.4 *«Исследование медиатекста как инструмента воздействия на сознание людей»*, объем которого 3 страницы.

5. И хотелось бы высказать одно пожелание, которое связано уже с развитием научной карьеры диссертантки. Выше мы отмечали значительность и сложность теоретической базы исследования, выполненного У Сяхун, ее умение работать с научной литературой, со сложнейшими терминологическими единицами и системами. Но теоретический контекст исследования так масштабен, что какие-то концепции из поля зрения все равно выпадают. Хотелось бы, чтобы в будущем неизбежные потери в меньшей степени касались научных концепций, созданных моими коллегами — сотрудниками Высшей школы журналистики и массовых коммуникаций Санкт-Петербургского государственного университета. Очень хорошо, что диссертантка активно использует работы В.И. Конькова, Л.Р. Дускаевой, Т.Л. Каминской, А.А. Горячева. Но, например, У Сяхун в качестве базового принимает описание понятия «медиатекст», предложенное профессором МГУ Г.Я. Солгаником, хотя это определение было создано авторитетным ученым в 2008 году. А в 2019 кафедрой медиалингвистики ВШЖиМК СПбГУ с участием

ведущих специалистов из крупнейших российских научных центров был подготовлен и издан словарь («Медиалингвистика в терминах и понятиях», М.: Флинта, 2019), в котором учтены определяющие эволюционные процессы в медиаречи, зафиксирована актуальная для современной медиалингвистики терминосистема. Кроме того, достаточно активно цитируется специалистами по медиаречи коллективная монография по полиинтенциональности медиатекста (Медиатекст как полиинтенциональная система. Под редакцией Л.Р. Дускаевой, Н.С. Цветовой. СПб: изд-во СПбГУ, ВШЖиМК, 2012), которая в данном случае выпала из поля зрения, но научные идеи членов авторского коллектива могли бы повлиять на представление диссертантки об интенциональности анализируемых текстов.

Сформулированные вопросы, замечания, сожаления, вовсе не отменяют общего весьма положительного впечатления от рецензируемой диссертации, созданной соискателем, обладающим необходимыми в данном случае компетенциями.

С учетом всего вышесказанного полагаю:

содержание диссертации У Сяхун на тему: *«Речевые стратегии и способы их реализации в текстах российских СМИ, освещающих международную деятельность В. Путина и Си Цзиньпина»* соответствует специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

Диссертация является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение научной задачи, имеющей значение для развития соответствующей отрасли знаний (медиалингвистики, медиалогии).

Нарушений пунктов 9, 11 Порядка присуждения Санкт-Петербургским государственным университетом ученой степени кандидата наук, ученой степени доктора наук соискателем ученой степени мною не установлено.

Диссертация соответствует критериям, которым должны отвечать диссертации на соискание ученой степени кандидата наук, установленным приказом от 19.11.2021 № 11181/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете» и рекомендована к защите в СПбГУ.

Член диссертационного совета, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры медиалингвистики Санкт-Петербургского государственного университета



Н.С. Цветова

26.01.2024

